



ДЦВ-PEL-ОБ-102IR(H)
CAD-PEL-OB-102IR(H)

**ПРИЈАВА ЗА ПОЛАГАЊЕ ПРАКТИЧНОГ ИСПИТА ЗА СТИЦАЊЕ ОВЛАШЋЕЊА ЗА
ИНСТРУМЕНТАЛНО ЛЕТЕЊЕ(IR(H))**

Skill test application form for obtaining Instrument rating -IR(H)

1.Лични подаци(попуњава подносилац захтева): <i>Personal details</i>			
Презиме кандидата <i>Applicant's last name</i>		Име кандидата <i>Applicant's first name</i>	
Датум рођења <i>Date of birth</i>		Место рођења <i>Place of birth</i>	
Држављанство <i>Nationality</i>		ЈМБГ/бр.пасоша <i>ID No./Passport No.</i>	
Адреса (улица и број, град, поштански број, држава) <i>Address (street, number, postal code, city, state)</i>		Број телефона <i>Phone number</i>	
		Кућни <i>Home</i>	
Е-mail		Мобилни <i>Cellular</i>	
2.Подаци о поседованој дозволи <i>Information about holder's licence</i>			
Врста дозволе <i>Type of licence</i>		Важи до <i>Validity</i>	
Број дозволе <i>Number of licence</i>		Издавалац <i>Issuing Authority</i>	
3.Пријава за стицање <i>Application for obtaining</i>			
ОВЛАШЋЕЊЕ ЗА ИНСТРУМЕНТАЛНО ЛЕТЕЊЕ-IR(H) <i>INSTRUMENT RATING -IR(H)</i>			
Овлашћење за летење на типу хеликоптера <i>Class or Type Rating for helicopters</i>		Тип хеликоптера <i>Type of helicopter</i>	
TR(SPH) <input type="checkbox"/>			
TR(MPH) <input type="checkbox"/>			

Попуњава подносилац захтева/To be completed by applicant



4а. АТР/ИР интегрисани програм обуке <i>ATP/IR Integrated course</i>		
Искуство ,признавање времена летења и практична обука <i>Experience crediting and flying training requirements</i>	Стечено искуство и практична обука <i>Experience and flight training</i>	Референтни услови за издавање дозволе <i>Reference Conditions for issuing of licence</i>
Практична обука <i>Total Flying Training</i>		Минимум 195 сати <i>Minimum 195 hours</i>
(а) Налет на обуци са инструктором: <i>Dual Instruction:</i>		Минимум 140 сати <i>Minimum 140 hours</i>
1. Обука према правилима за визуелно летење : <i>Visual instruction time</i>		Минимум 75 сати <i>Minimum 75 hours</i>
- Време летења на FFS (нивоа градације C/D) или <i>Flight time on FFS (Qualification Level C/D) or</i>		Максимум 30 сати <i>Maximum 30 hours</i>
- Време летења на FTD(нивоа градације 2/3) или <i>Flight time on FTD (Qualification Level 2/3) or</i>		Максимум 25 сати <i>Maximum 25 hours</i>
- Време летења на FNPT II /III или <i>Flight time on FNPT II /III or</i>		Максимум 20 сати <i>Maximum 20 hours</i>
- Време летења на авионима или TMG <i>Flight time on airplane or TMG</i>		Максимум 20 сати <i>Maximum 20 hours</i>
2. Време летења летења по инструментима <i>Instrument Time Instruction</i>		Минимум 50 сати <i>Minimum 50 hours</i>
- Време летења на FFS, FTD(2/3) или FNPT II /III или <i>Flight time on FFS , FTD(2/3) or FNPT II /III or</i>		Максимум 20 сати <i>Maximum 20 hours</i>
- Време летења на FNPT I или на авионима <i>Flight time on FNPT I or an aeroplane</i>		Максимум 10 сати <i>Maximum 10 hours</i>
3. МСС Обука <i>MCC Training</i>		Минимум 15 сати <i>Minimum 15 hours</i>
(б)Налет у улози PIC: <i>Flight time as PIC:</i>		Минимум 55 сати <i>Minimum 55 hours</i>
1. Налет у улози SPIC: <i>Flight time as SPIC:</i>		Максимум 40 сати <i>Maximum 40 hours</i>
2. Број сати самосталног летења по дану <i>Solo day flight hours</i>		Минимум 14 сати <i>Minimum 14 hours</i>
3. Број сати самосталног летења ноћу <i>Solo night flight hours</i>		Минимум 1 сат <i>Minimum 1 hour</i>
(ц) Маршрутно летење у улози PIC: <i>Cross-country flight as PIC:</i>		Минимум 50 сати <i>Minimum 50 hours</i>
1. Маршрутно летење у улози SPIC: <i>Cross-country flight as SPIC:</i>		Минимум 10 сати <i>Minimum 10 hours</i>
2. Датум VFR маршрутног лета од најмање 185km (100 NM) <i>Date of solo cross-country flight</i>		
(е)Ноћно летење: <i>Flight time at night:</i>		Минимум 5 сати <i>Minimum 5 hours</i>
1. Налет на обуци са инструктором <i>Dual Instruction</i>		Минимум 3 сата <i>Minimum 3 hours</i>
Маршрутно летење <i>Cross-country flight</i>		Минимум 1 сат <i>Minimum 1 hour</i>
Број самосталних школских кругова <i>Number of solo night circuits</i>		Минимум 5 <i>Minimum 5</i>
(ф) Летење по инструментима на обуци <i>Instrument Time Instruction</i>		Минимум 50 сати <i>Minimum 50 hours</i>
1. Основно инструментално летење <i>Basic Instrument instruction time</i>		Минимум 10 сати <i>Minimum 10 hours</i>
2. IR/ME обука <i>IR/ME training</i>		Минимум 40 сати <i>Minimum 40 hours</i>

Попуњава погодностап захтева/To be completed by applicant



46. CPL/IR интегрисани програм обуке <i>CPL/IR Integrated course</i>		
Искуство ,признавање времена летења и практична обука <i>Experience crediting and flying training requirements</i>	Стечено искуство и практична обука <i>Experience and flight training</i>	Референтни услови за издавање дозволе <i>Reference Conditions for issuing of licence</i>
Практична обука <i>Total Flying Training</i>		Минимум 180 сати <i>Minimum 180 hours</i>
(а) Налет на обуци са инструктором: <i>Dual Instruction:</i>		Минимум 125 сати <i>Minimum 125 hours</i>
2. Обука према правилима за визуелно летење : <i>Visual instruction time</i>		Минимум 75 сати <i>Minimum 75 hours</i>
- Време летења на FFS (нивоа градације C/D) или <i>Flight time on FFS (Qualification Level C/D) or</i>		Максимум 30 сати <i>Maximum 30 hours</i>
- Време летења на FTD(нивоа градације 2/3) или <i>Flight time on FTD (Qualification Level 2/3) or</i>		Максимум 25 сати <i>Maximum 25 hours</i>
- Време летења на FNPT II /III или <i>Flight time on FNPT II /III or</i>		Максимум 20 сати <i>Maximum 20 hours</i>
- Време летења на авионима или TMG <i>Flight time on airplane or TMG</i>		Максимум 20 сати <i>Maximum 20 hours</i>
2. Време летења летења по инструментима <i>Instrument Time Instruction</i>		Минимум 50 сати <i>Minimum 50 hours</i>
- Време летења на FFS, FTD(2/3) или FNPT II /III или <i>Flight time on FFS, FTD(2/3) or FNPT II /III or</i>		Максимум 20 сати <i>Maximum 20 hours</i>
- Време летења на FNPT I или на авионима <i>Flight time on FNPT I or an aeroplane</i>		Максимум 10 сати <i>Maximum 10 hours</i>
(б)Налет у у улози PIC: <i>Flight time as PIC:</i>		Минимум 55 сати <i>Minimum 55 hours</i>
1. Налет у у улози SPIC: <i>Flight time as SPIC:</i>		Максимум 40 сати <i>Maximum 40 hours</i>
2. Број сати самосталног летења по дану <i>Solo day flight hours</i>		Минимум 14 сати <i>Minimum 14 hours</i>
3. Број сати самосталног летења ноћу <i>Solo night flight hours</i>		Минимум 1 сат <i>Minimum 1 hour</i>
(ц) Маршутно летење на обуци <i>Dual Cross-country flying</i>		Минимум 10 сати <i>Minimum 10 hours</i>
(д) Маршутно летење у улози PIC: <i>Cross-country flight as PIC:</i>		Минимум 10 сати <i>Minimum 10 hours</i>
1. Датум VFR маршутног лета од најмање 185km (100 NM) <i>Date of solo cross-country flight</i>		
(е)Ноћно летење: <i>Flight time at night:</i>		Минимум 5 сати <i>Minimum 5 hours</i>
2. Налет на обуци са инструктором <i>Dual Instruction</i>		Минимум 3 сата <i>Minimum 3 hours</i>
Маршутно летење <i>Cross-country flight</i>		Минимум 1 сат <i>Minimum 1 hour</i>
Број самосталних школских кругова <i>Number of solo night circuits</i>		Минимум 5 <i>Minimum 5</i>
(ф) Летење по инструментима на обуци <i>Instrument Time Instruction</i>		Минимум 50 сати <i>Minimum 50 hours</i>
1. Основно инструментално летење <i>Basic Instrument instruction time</i>		Минимум 10 сати <i>Minimum 10 hours</i>
2. IR/ME обука <i>IR/ME training</i>		Минимум 40 сати <i>Minimum 40 hours</i>

Попуњава подносилац захтева/To be completed by applicant



4. Подаци о летењу и практичној обуци <i>Flight time and flight Instruction details</i>		
4ц. IR модуларни програм обуке <i>IR Modular course</i>		
Искуство, признавање времена летења и практична обука <i>Experience crediting and flying training requirements and</i>	Стечено искуство и практична обука <i>Experience and flight training</i>	Референтни услови за издавање дозволе <i>Reference Conditions for issuing of licence</i>
4.ц.1 Практична обука за IR/SE <i>Flying Training за IR/SE</i>		
а) Време летења по инструментима у току обуке <i>Instrument Flight Instruction</i>		Минимум 50 сати <i>Minimum 50 hours</i>
1. Време летења по инструментима на FNPT I <i>Instrument ground time on FNPT I :</i>		Максимум 20 сати <i>Maximum 20 hours</i>
2. Време летења по инструментима на, FTD 2/3 ,FNPT II/III или FFS: <i>Instrument ground time on FTD 2/3 ,FNPT II/III или FFS:</i>		Максимум 35 сати <i>Maximum 35 hours</i>
3. Инструментално летење на хеликоптеру S <i>Instrument instruction on helicopter</i>		Минимум 10 сати <i>Minimum 10 hours</i>
4.ц.2 Практична обука за IR/ME <i>4.c.2 Flying Training for IR/ME</i>		
а) Време летења по инструментима у току обуке <i>Instrument Flight Instruction</i>		Минимум 55 сати <i>Minimum 55 hours</i>
1. Време летења по инструментима на FNPT I <i>Instrument ground time on FNPT I :</i>		Максимум 25 сати <i>Maximum 25 hours</i>
2. Време летења по инструментима на, FTD 2/3 ,FNPT II/III или FFS: <i>Instrument ground time on FTD 2/3 ,FNPT II/III или FFS:</i>		Максимум 40 сати <i>Maximum 40 hours</i>
3. Време летења по инструментима на вишемоторном на хеликоптеру <i>Instrument Flight time in a multi-engine helicopter.</i>		Минимум 10 сати <i>Minimum 10 hours</i>

Попуњава подносилац захтева/To be completed by applicant



Секција 5 . Документација која се доставља уз захтев <i>Section 5 The documentation to be submitted with the application</i>		Полуњава по-дноснипап захтева/To be completed by applicant
Напомена : Са „X“ означите документе које прилажете овом захтеву. <i>Note:Mark with „X“ which documents you enclose to this request.</i>		
Доказ о плаћеној такси и накнади <i>Paid evidence of applicable tax and fee</i>	<input type="checkbox"/>	
Копија извештаја са теоријског испита <i>A copy of theoretical examination report</i>	<input type="checkbox"/>	
Оверена копија стране летачке књижице из које се види укупна структура налета на обуци <i>A certified copy of log book page from witch is visible details of total flight instruction expirience</i>	<input type="checkbox"/>	
Оверена копија пилотске дозволе и оверена копија стране летачке књижице ако се признаје налет на обуци на другим ваздухопловима. <i>A certified copy of pilot license and log book if the flight time was credited with other aircraft attach</i>	<input type="checkbox"/>	
Копија лекарског уверења <i>A copy of medical certificate</i>	<input type="checkbox"/>	
Копија пасоша или личне карте подносиоца захтева <i>Copy of applicant ID card or passport</i>	<input type="checkbox"/>	
Секција 6.Скраћенице: <i>Section 6 Abbreviations:</i>		
SEP(land)	Једномоторни клипни хеликоптери(копно) <i>Single Engine Piston(land)</i>	
SET(land)	Једномоторни турбоелисни хеликоптери (копно) <i>Single Engine Turboprop (land)</i>	
MET(land)	Вишемоторни турбоелисни хеликоптери (копно) <i>Multi-Engine Turboprop ((land)</i>	
MET(sea)	Вишемоторни турбоелисни хеликоптери (хидро) <i>Multi-Engine Piston(sea)</i>	
SET(sea)	Једномоторни турбоелисни авиони (хидро) <i>Single Engine Turboprop (sea)</i>	
TR	Овлашћење за летење на типу хеликоптери <i>Type Rating(Helicopter)</i>	
FSTD	Уређај за симулирање летења <i>Flight Synthetic Training Device</i>	



Препорука центра за обуку за излазак на практични испит <i>Training organization recommendation for skill test</i>			
Лични подаци о кандидату: <i>Candidate's personal details</i>			
Презиме (име оца) и име <i>Applicant's name (last, middle, first)</i>			
Датум рођења <i>Date of birth</i>		Место рођења <i>Place of birth</i>	
Држављанство <i>Nationality</i>		ЈМБГ/бр.пасоша <i>ID No./Passport No.</i>	
Препорука центра за обуку <i>Training organization recommendation</i>			
Назив центра за обуку: <i>Training organization</i>			
Потврђујем да је кандидат: <i>I hereby certify that candidate:</i>			
који је уписан у регистар центра за обуку под редним бројем <i>who is registred in the training center</i>			
успешно завршио практични део програма обуке <i>successfully finished flight instruction</i>			
У периоду од <i>In period from</i>		до <i>to</i>	
и на тај начин испунио услове за добијање препоруке центра за обуку за излазак на практични испит <i>thus satisfied the requirements for obtaining the recommendations of the training center for taking a for skill test</i>			
Практичну обуку је спровео инструктор/и <i>Flight training is conducted by instructor/s</i>	1		
	2		
	3		
Ова препорука важи 6 месеци од датума завршетка практичне обуке . <i>This recommendation is valid for 6 months from the date of completion of flight instruction.</i>			
Датум издавања <i>Date of Issue</i>			
Изјава руководиоца обуке <i>Statement of the Head of training</i>			
- Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу изјављујем: <ul style="list-style-type: none">• да су подаци дати на овом обрасцу исправни и тачни• да сам упозорен у смислу члана 335. и 355. Кривичног законика Републике Србије, („Службени гласник РС“, број 85/05; 88/05 - исправка; 107/05 - исправка и 72/09). - I hereby declare under penalty of perjury that: <ul style="list-style-type: none">• The information given is true and correct• I was cautioned in terms of Article 335 and 355th Criminal Code of the Republic of Serbia ("RS Official Gazette", No. 85/05, 88/05 - correction, 107/05 - correction and 72/09).			
Руководилац обуке <i>Head of training (First and Last Name)</i>			
ЈМБГ/бр.пасоша <i>ID No./Passport No.</i>		Датум <i>Date</i>	
Потпис руководиоца обуке <i>Signature of the Head of training</i>		м.п. <i>Seal Place</i>	

попуњава
руководилац обуке
to be filled by
head of training



Секција 8. Изјава подносиоца захтева <i>Section 8 Applicant Signature</i>		Попуњава подносилац захтева <i>To be completed by applicant</i>
<p>- Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу изјављујем:</p> <ul style="list-style-type: none">• да су подаци дати на овом обрасцу исправни и тачни као и да је документација у прилогу аутентична и• да сам упозорен у смислу члана 335. и 355. Кривичног законика Републике Србије, („Службени гласник РС“, број 85/05; 88/05 - исправка; 107/05 - исправка и 72/09). <p>- <i>I hereby declare under penalty of perjury that:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <i>The information given is true and correct and that the documents attached are authentic and</i>• <i>I was cautioned in terms of Article 335 and 355th Criminal Code of the Republic of Serbia ("RS Official Gazette", No. 85/05, 88/05 - correction, 107/05 - correction and 72/09).</i>		
Име и презиме подносиоца захтева <i>Applicant Name(First and Last)</i>		
Датум <i>Date</i>		
Потпис подносиоца захтева <i>Applicant Signature</i>		



Одобрење Одељења ваздухопловног особља <i>Approval of Flight crew licencing department</i>		
Проверу услова за приступање испиту је извршио ваздухопловни инспектор/проверивач и: <i>Verification of requirements for conducting exam process done by aviation inspector/auditor and:</i>		
Кандидат <i>The candidate</i>	испуњава / не испуњава (погледај у напомене) <i>meets / does not meet (see the remarks)</i>	услове за полагање испита <i>the requirements for examination</i>
Напомене: / <i>Notes:</i>		
Презиме и име <i>Name(Last and first)</i>	Датум <i>Date</i>	Потпис <i>Signature</i>
Начелник Одељења ваздухопловног особља <i>Head of Flight Crew Department is</i>	одобрава / не одобрава <i>approving / not approving</i>	спровођење практичног испита <i>conduction of skill test</i>
Практични испит ће обавити: <i>Skill test will be done by:</i>		
Испитивач: <i>Examiner:</i>	Инспектор који врши надзор: <i>Aviation inspector for surveillance:</i>	
1.	2.	
Напомене: / <i>Notes:</i>		
Презиме и име <i>Name(Last and first)</i>	Датум <i>Date</i>	Потпис <i>Signature</i>

попуњава овлашћено лице ДЦВ-а/о be fulfilled by CAD authorized person